

**Antiennes et répons de l'Office des Ténèbres du
jeudi Saint**

**Livret de préparation aux répétitions,
à l'usage exclusif des choristes de la
Paroisse Saint Jean de Malte**



L511

$\text{♩} = 60$

J'es-pé-rai la com-pas-sion, mais en vain; dans ma soif, ils m'ont

PSALMODIE IV mode flexe

don-né du vi-nai-gre.

L512

$\text{♩} = 112$

Je suis pauvre et dé-lais-sé : Seigneur, ne tar-dé pas !

PSALMODIE IV mode flexe

L513

$\text{♩} = 80$

très grave *rall.* PSALMODIE II mode flexe

Seigneur, ne sois pas loin de moi !

The musical score consists of two staves. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the basso continuo line. The time signature is 2/2, and the key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'très grave' and 'rall.'. The lyrics are 'Seigneur, ne sois pas loin de moi !'. The piece is identified as 'PSALMODIE II mode flexe'.

ECOUTE, ISRAEL !

L 521

$\text{♩} = 48$
lent

pp.

E- coute Is- ra- èl ! Le Seigneur notre Dieu est seul Seigneur !

pp.

1. Jésus qui était de condition di- vi - - ne, ne retint pas

je- lou- ser- ment le rang qui L'éga- lait à Dieu.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The tempo is marked 'lent' with a quarter note equal to 48 beats. The dynamics range from piano (p) to pianissimo (pp). The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are in French and describe the monotheistic faith of Israel.

pp. très lent < accel. >

2. Mais Il s'hu-mi-lia, se faisant obéis-sant jus-qu'à la

mort, à la mort sur la Croix.

F., rall., p. > ppp.

TOUS MES AMIS M'ONT DELAISSE.

L 522

$\text{♩} = 44$

Tous mes amis M'ont dé-lais-sé : Je n'ai pas dé-tour-né mon
vi-sa-ge de ceux qui Me frap-paient.

vif

1. Je frapperai le Pas-teur et les brebis seront dis-per-sées.

14

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'vif' (lively). The score is divided into four systems. The first system contains the first line of the vocal melody and its accompaniment. The second system contains the second line of the vocal melody and its accompaniment. The third system contains the third line of the vocal melody and its accompaniment. The fourth system contains the fourth line of the vocal melody and its accompaniment. The lyrics are in French and describe a person who has been abandoned by their friends and has turned away from those who have wronged them.

calme subito

Le bon Pasteur donne sa vie pour ses bre-bis et nul ne peut les ar-

vif

ra-cher de sa main. 2. Avant que le coq n'ait chan-té, tu

calme subito

M'auras renié trois fois. Pierre, ' J'ai prié pour que ta foi ne dé-

fail-le pas; quand tu seras re-ve- nu, affer-mis tes frè- res !

CHAQUE FOIS QUE NOUS MANGEONS CE PAIN

L 523

$\text{♩} = 66$

ppp., calme et lointain

Cha-que fois que nous mangeons ce pain et bu-vons à cet-te cou-

pe, nous an-non-çons la mort du Seigneur jusqu'à ce qu'Il vien - ne:

1. Le pain que nous rompons est communion au Corps du Christ, la cou-

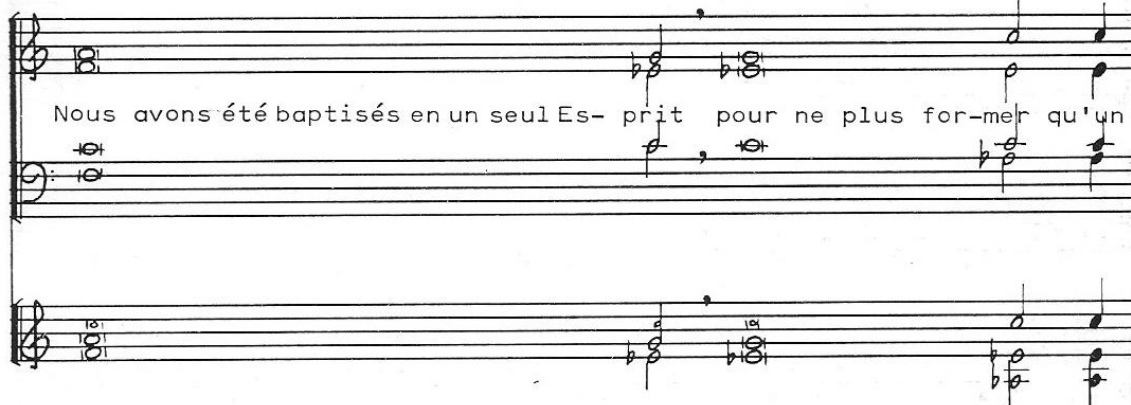
pe de bénédiction que nous bénissons est communion au Sang du Christ.



2. Nous formons un même Corps, nous qui avons part au même pain.



Nous avons été baptisés en un seul Esprit pour ne plus former qu'un



seul Corps.



L531

version B :

léger $\text{♩} = 72$ rall.

Le Seigneur dé-li-vre le pau- - - vre, qui ap-pel-le

PSALMODIE V mode flexe

vers Lui.

20

L532

$\text{♩} = 66$ lent $\text{♩} = 120$ accel. subito

Mon coeur s'est con-su-mé; il a é-té ré-duit au né-ant

PSALMODIE II mode flexe

de-avant Toi.

assez ample $\text{♩} = 112$ vif $\text{♩} = 80$ sub.marcato

Lè-ve-Toi, Sei-gneur! En-tends la cla-meur de tes en-ne-

mis, qui ou-tra-gent ton Nom!

PSALMODIE II mode (5 stiques) (4 stiques)

A B C D' E D

LE SEIGNEUR M'A AIME

L 541

$\text{♩} = 72$

Le Seigneur m'a ai-mé et s'est li-vré pour moi : il n'y a pas de

élargir

plus grand a-mour que de don-ner sa Vie pour ceux qu'on ai-me !

1. Sachant que le Père avait tout re-mis entre ses mains, qu'Il était

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The tempo is marked as quarter note = 72. The score is divided into four systems. The first system contains the first line of the vocal melody and piano accompaniment. The second system contains the second line of the vocal melody and piano accompaniment, with the instruction 'élargir' (ritardando) placed above the piano part. The third system contains the third line of the vocal melody and piano accompaniment. The fourth system contains the fourth line of the vocal melody and piano accompaniment, starting with a first ending bracket. The piano accompaniment consists of chords and single notes in both hands.

venu de Dieu et qu'Il retournait à Dieu, Jésus se mit à la-ver les

pieds de ses dis-ci-ples. 2. Je vous ai la-vé les pieds, Moi le

Seigneur et le Maî-tre, Je vous ai donné l'exemple, afin que vous fas-

siez com-me Moi : le plus grand parmi vous se fe-ra vo-tre ser-vi-teur.

JE VOUS DONNE UN COMMANDEMENT NOUVEAU

L 542

$\text{♩} = 44$
très large, paisible

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, with a *pp* dynamic marking. The third system begins with a first ending for the vocal line, marked '1.', and continues with the piano accompaniment. The score is in a major key and 4/4 time.

Je vous donne un com-man- de-ment nou-vegu : Aimez-vous les uns
au- tres, comme Je vous ai ai- més. *pp*

1. A cela ' on reconnaîtra que vous êtes mes dis- ci- ples, à l'a-

retenir

mour que vous au- rez les uns pour les au- tres.

retenir

2. Le Seigneur Jésus, ' ayant aimé les siens qui é- taient dans

pp. rall.

le mon- de, les ai- ma jus-qu'à la fin.

MON AME EST TRISTE JUSQU' A LA MORT

L 543

$\text{♩} = 44$
pp. très lent

Mon âme est tris- te jus- qu' à la mort ! Demeurez i- ci et

re- tenir

veil- lés avec Moi !

léger et doux

1. Voici l'Epoux qui vient ! Heureux le servi- teur qu'Il trou-

The image shows a musical score for a piece titled 'MON AME EST TRISTE JUSQU' A LA MORT'. The score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system has a tempo marking of 'pp. très lent' and a metronome marking of '♩ = 44'. The lyrics for the first system are 'Mon âme est tris- te jus- qu' à la mort ! Demeurez i- ci et'. The second system has a marking 're- tenir' above the staff and the lyrics 'veil- lés avec Moi !'. The third system has a tempo marking 'léger et doux' and the lyrics '1. Voici l'Epoux qui vient ! Heureux le servi- teur qu'Il trou-'. The piano accompaniment is written in the lower staves of each system, and the vocal line is in the upper staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

rall. pp.

ve-na veil-lant !

mF., vif

2. Si-mon, tu n'as pu veil-ler une heure a-vec Moi ? L'Heure est

très lent

ve-nue où le Fils de l'Hom-me va ê-tre li-vré.

sf. FIN

L551

$\text{♩} = 66$
lent

Que cet-te coupe en ta main, Seigneur, s'é-loi-gne loin de moi !

PSALMODIE · II mode flexe

L552

$\text{♩} = 112$
vif et marqué

La ter-re tremble et re-vient au si-len-ce, quand Dieu se lè-ve

PSALMODIE flexe

pour sié-ger.

L553

$\text{♩} = 80$ calme

Au jour de l'an-gois-se, je crie vers Toi, Sei-gneur !

PSALMODIE II mode flexe

Nocturne

DORMEZ MAINTENANT ET REPOSEZ-VOUS !

L 561

$\text{♩} = 80$
très doux, comme une berceuse

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of $\text{♩} = 80$ and the instruction "très doux, comme une berceuse". The first system shows the vocal line and piano accompaniment for the first line of the text: "Dor - mez main - te - nant et re - po - sez - vous !". The second system starts with a new section marked "vif" at a tempo of $\text{♩} = 112$, starting piano (p.) and marked "crescendo". The vocal line and piano accompaniment are shown for the second line of text: "Voi - ci qu'ap - pro - che ce - lui qui va Me li - vrer, vrer!". The piano part includes dynamic markings of *mf* and *ff*. The score concludes with a double bar line.

VOICI L'HEURE EST VENUE !

L 562

$\text{♩} = 54$

F., pathétique

vif

Voi - - ci ! L'Heure est ve-nue où le Fils de l'Hom-me

rall.

va être li-vré aux mains des pé-cheurs !

vif, pp.

1. Judas leur avait don-né ce signe : "Celui que j'em-bras-

se-rai, c'est Lui! Ar-rê-tez-Le!"

marcato

2. Père, J'ai gar-dé en ton Nom ceux que Tu M'as don-nés, et

grave

pour eux Je Me con-sa-cre, afin qu'ils soient con-sa-crés dans ta

Vé-ri-té.

QUE MA PRIERE VIENNE JUSQU' A TOI !

L 563

ppp. très lent $\text{♩} = 54$

Que ma pri-é - re vienne jus-qu'à Toi, Sei-gneur !

1. Père, 's'il est possible, 'que cette coupe s'é- loigne de Moi;

Voici la coupe de mon Sang, le Sang de l'Alliance 'pour le pardon

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The tempo is 'très lent' (very slow) with a quarter note equal to 54 beats per minute. The first system contains the main title. The second system contains the first verse. The third system contains the second verse. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands, with some chords marked with a sharp sign (#).

des pé-chés; Père, ' que ta Volon- té soit fai- te !

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics: "des pé-chés; Père, ' que ta Volon- té soit fai- te !". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, consisting of chords and single notes.

2. J'ai achevé l'oeuvre que Tu M'avais don- née; Père, ' glorifie-

This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics: "2. J'ai achevé l'oeuvre que Tu M'avais don- née; Père, ' glorifie-". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, consisting of chords and single notes.

Moi de la gloire que J'avais au- près de Toi, avant la créa-

This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics: "Moi de la gloire que J'avais au- près de Toi, avant la créa-". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, consisting of chords and single notes.

tion du mon- de.

This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics: "tion du mon- de.". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, consisting of chords and single notes.